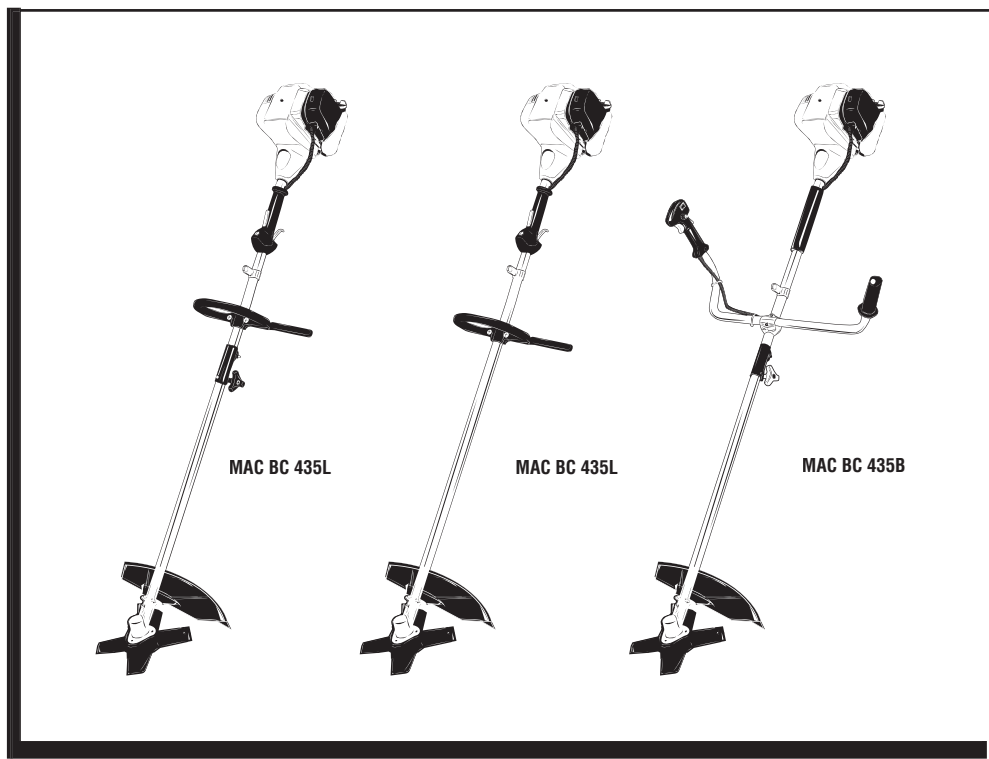




## MANUEL D'UTILISATION

### Débroussailleuse/Taille-bordures, Gasoline



#### Traduction de l'instruction initiale

##### AVERTISSEMENT - VEUILLEZ LIRE

Pour votre sécurité, veuillez lire ce manuel avant d'essayer d'utiliser votre nouvel appareil. Le manquement à ces instructions peut provoquer de graves blessures personnelles. Passez un certain temps à vous familiariser avec votre taille-bordures avant chaque utilisation.

**REGLES GENERALES DE SECURITE ..... 359**

- A faire
- Précautions de sécurité relatives à la lame pour les broussailles / l'herbe
- A ne pas faire

**IDENTIFICATION GENERALE ..... 361**

- Caractéristiques de sécurité

**CARACTERISTIQUES ..... 362**
**INSTRUCTIONS DE MONTAGE ..... 363**

- Installation de la poignée "boucle avec protection"
- Installation de la poignée "porte-voix"
- Installation de la protection accessoire de coupe
- Installation de la tête de coupe
- Dépose et installation du capôt de lame
- Installation de la lame
- Dépose et installation du capôt de lame

**ESSENCE ET HUILE MOTEUR ..... 365**

- Remplissage du réservoir
- Huile moteur

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION ..... 367**

- Harnais d'épaule
- Démarrage à froid du moteur
- Démarrage à chaud du moteur
- Démarrage à basse température
- Pour arrêter le moteur

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE ..... 368**

- Précautions supplémentaires relatives à la sécurité
- Dégagement du fil de la tête de coupe
- Procédures de coupe
- Couper avec des lames
- Utiliser des lames pour les mauvaises herbes
- Utiliser une lame pour les broussailles

**INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ..... 370**

- Remplacer le fil de coupe
- Filtre à air
- Filtre à essence
- Réglage du carburateur
- Bougie
- Aiguiser le couteau de la protection de l'accessoire de coupe
- Stockage de l'appareil
- Sortie de stockage de l'appareil

**DEPANNAGE DU MOTEUR ..... 372**
**DECLARATION DE CONFORMITE UE ..... 373**
**Signification des symboles marqués sur le produit**

	Lisez le manuel avant d'utiliser la machine		Tenez les personnes et les animaux à au moins 15m de distance de la machine en fonctionnement
	Lorsque la machine est utilisée, il faut porter des lunettes de sécurité pour se protéger des objets projetés, il faut porter des protections auditives, telles qu'un casque anti-bruit, afin de protéger l'ouïe de l'utilisateur. Si l'utilisateur travaille dans une zone où il y a un risque de chute d'objets, il faut également porter un casque de sécurité		Avertissement ! Les éléments de coupe continuent de tourner une fois le moteur éteint
			Avertissement : Lames en rotation
	Avertissement ! Surface chaude		Attention aux objets projetés
	Portez des gants pour vous protéger les mains		Niveau de puissance acoustique LWA selon la directive 2000/14/CE + 2005/88/CE
	Portez des protections pour les pieds		Fréquence de rotation maximale de l'axe pour la tête de coupe
			Fréquence de rotation maximale de l'axe pour la lame

**AVERTISSEMENT!** Lorsque vous utilisez des outils à essence, des précautions de base, dont les suivantes, sont à observer à tout moment pour réduire le risque de blessures personnelles graves et/ou de dégâts à l'appareil. Lisez toutes ces instructions avant d'utiliser ce produit et enregistrez ces instructions.

**AVERTISSEMENT !** Cette machine émet un champ électromagnétique quand elle est en marche. Ce champ peut dans certains cas affecter les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales, nous recommandons aux personnes ayant un implant médical de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser cette machine.

**A FAIRE**
**LISEZ VOTRE MANUEL D'UTILISATION ET TOUS LES SUPPLEMENTS (LE CAS ECHEANT) EN DETAIL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**


**AVERTISSEMENT :** Tenez les enfants, les observateurs, et les animaux à 50 pieds (15 mètres) de distance. S'ils approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

1. **Portez des vêtements prêts du corps**, résistants et qui offrent une protection, comme de longs pantalons, des chaussures de sécurité, des gants résistants, un chapeau dur, un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité pour protéger les yeux, et des bouchons d'oreilles de bonne qualité ou autres protections sonores pour les oreilles.
2. **Faites le plein en lieu sûr.** Ouvrez le bouchon d'essence lentement pour libérer toute pression qui peut s'être formée dans le réservoir. Pour éviter tout danger d'incendie, déplacez-vous à au moins 10 pieds (3 mètres) de la zone de remplissage avant de commencer.
3. **Conformez-vous aux réglementations relatives aux incendies. La conformité à toute législation locale, d'état ou fédérale aux Etats-Unis est de la responsabilité de l'utilisateur.** Votre appareil est livré avec un écran pare-étincelle dans le kit utilisateur. Des kits d'écran pare-étincelles de rechange sont disponibles auprès du distributeur.
4. **Eteignez l'appareil** avant de le poser.
5. **Tenez toujours fermement avec les deux mains**, le pouce et les doigts encerclant les poignées.
6. **Maintenez toutes les vis et fixations serrées.** Ne jamais actionner votre appareil quand il est incorrectement réglé ou non assemblé complètement et solidement.
7. **Maintenez les poignées sèches**, propres et exemptes de mélange d'essence.
8. **Maintenez la tête à fil aussi proche du sol que possible.** Evitez de heurter de petits objets avec la tête à fil. Lors de la coupe dans une pente, tenez-vous plus bas que la tête à fil. Ne JAMAIS couper sur une colline ou dans une pente, etc. s'il y a le moindre risque de glisser, de déraiper ou de perdre un appui ferme.
9. **Vérifiez la présence de débris dans la zone de coupe** qui pourraient se bloquer ou être projetés pendant l'utilisation.
10. **Maintenez toutes les parties de votre corps et tous vos vêtements à distance de la tête à fil** lorsque vous démarrez ou utilisez le moteur. Avant de mettre en marche le moteur, assurez-vous que la tête à fil ne touche aucun obstacle.
11. **Arrêtez le moteur** avant d'examiner le fil de coupe.
12. **Stockez l'appareil loin des sources possibles d'allumage**, telles que chaudières à gaz, sèches-linges, ou fours à pétrole, chauffages portables, etc.
13. **Conservez toujours** la protection contre les débris, la tête à fil, et le moteur exempts d'accumulation de débris.
14. **L'utilisation de l'appareil** doit toujours être restreinte aux individus mûrs et bien au fait des instructions.
15. **AVERTISSEMENT:** L'émission de gaz d'échappement est toxique.
16. Procédure d'arrêt d'urgence. Quand il est nécessaire d'arrêter le moteur immédiatement, BAISSÉZ le commutateur sur stop.
17. Cette unité dispose d'un embrayage, et de routines pour vérifier que l'accessoire de coupe cesse de tourner quand le moteur est inactif.

**PRECAUTIONS DE SECURITE RELATIVES A LA LAME POUR BROUSSAILLES / HERBE**

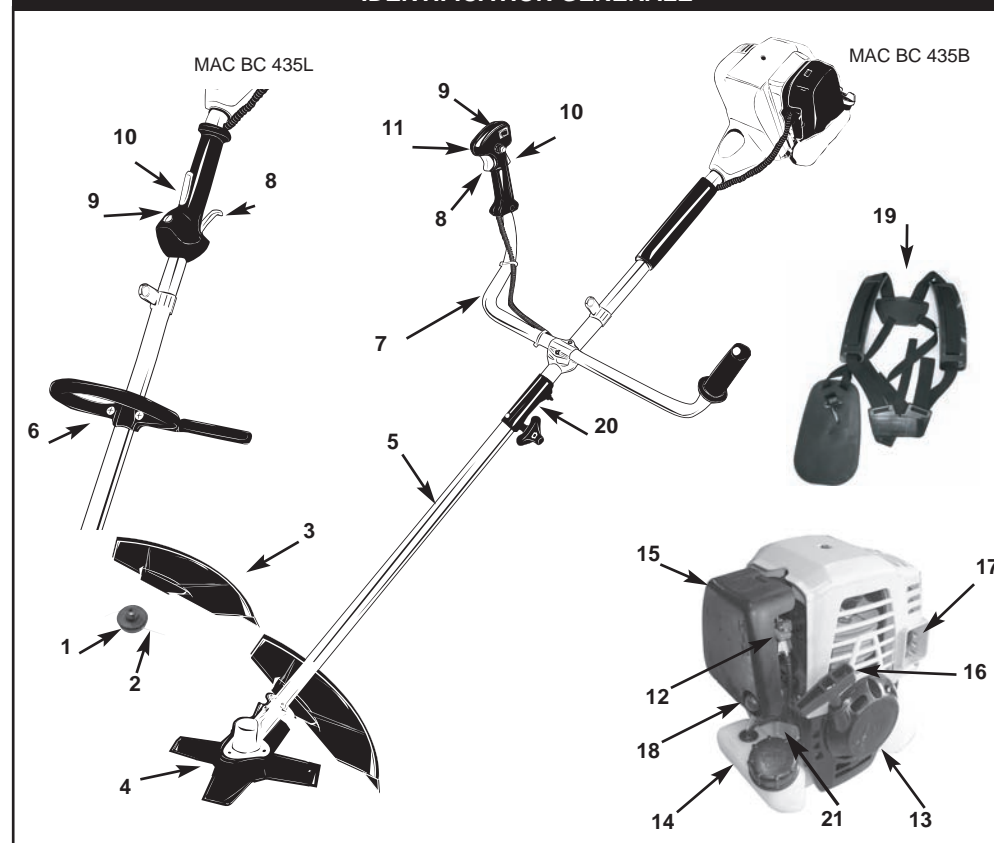
1. SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS et toutes les instructions concernant le fonctionnement et l'installation de la lame.
2. LA LAME PEUT ETRE EJECTEE VIOLEMMENT D'UN MATERIAU QU'ELLE N'ARRIVE PAS A COUPER - **L'éjection de la lame peut provoquer une mutilation des bras ou des jambes.** Maintenez les personnes et les animaux à 50 pieds (15 mètres) de distance dans toutes les directions. Si des objets étrangers entrent en contact avec la lame lors du fonctionnement, éteignez le moteur et laissez la lame s'arrêter. Examinez alors la lame pour déceler les dommages. Jetez toujours la lame si elle est déformée ou fissurée.
3. LA LAME PROJETTE DES OBJETS VIOLEMMENT - Vous pouvez perdre la vue ou vous blesser. Portez des protections pour les yeux, le visage, et les jambes. Nettoyez toujours la zone de travail de tout objet étranger avant d'utiliser la lame. Maintenez les personnes et les animaux à 50 pieds (15 mètres) de distance dans toutes les directions.
4. INSPECTEZ VOTRE TAILLE-BORDURE ET LES ACCESSOIRES AVANT CHAQUE UTILISATION - N'utilisez jamais à moins que tout le matériel de fixation de la lame soit correctement installé.
5. LA LAME TOURNE UNE FOIS LA COMMANDE DE GAZ RELACHEE - Une lame en rotation peut vous couper, vous ou des observateurs. Avant d'effectuer tout entretien sur la lame, arrêtez toujours le moteur, et soyez certain que la course de la lame s'est arrêtée.
6. ZONE DE DANGER DE 50 PIEDS (15 mètres) DE DIAMETRE - Les observateurs peuvent être aveuglés ou blessés. Maintenez les personnes et les animaux à 50 pieds (15 mètres) de distance dans toutes les directions.

**A NE PAS FAIRE**

1. N'UTILISEZ AUCUN AUTRE CARBURANT que celui recommandé dans votre manuel. Suivez toujours les instructions de la section Carburant et huile moteur de ce manuel. Sinon, des dommages permanents au moteur en résulteraient, annulant la garantie du fabricant.
2. NE FUMEZ PAS pendant que vous remplissez le réservoir ou que vous utilisez l'appareil.
3. NE PAS UTILISER L'APPAREIL SANS UN SILENCIEUX avec une protection de silencieux correctement installée.
4. NE PAS TOUCHER ni laisser vos mains entrer en contact avec un silencieux ou un fil de bougie chaud.
5. NE PAS UTILISER L'APPAREIL DANS DES POSITIONS RISQUEES, en déséquilibre, les tendus, ou d'une seule main. Utilisez toujours les deux mains pour utiliser l'appareil avec les pouces et les doigts encerclant les poignées.
6. NE PAS SOULEVER LA TETE DE COUPE au-dessus du niveau du sol quand l'appareil est en marche. Des blessures à l'opérateur pourraient en résulter.

7. NE PAS UTILISER L'APPAREIL A DES FINS AUTRES que la tonte de gazon ou les de jardins.
8. NE PAS UTILISER L'APPAREIL PENDANT DES PERIODES PROLONGEES. Reposez-vous périodiquement.
9. NE PAS UTILISER L'APPAREIL SOUS L'INFLUENCE D'ALCOOL OU DE DROGUES.
10. NE PAS UTILISER L'APPAREIL A MOINS QUE LA PROTECTION DE L'ACCESSOIRE DE COUPE ET/OU LA PROTECTION NE SOIT INSTALLE ET EN BON ETAT.
11. NE PAS AJOUTER, ENLEVER OU ALTERER AUCUN COMPOSANT DE CE PRODUIT. Ceci pourrait provoquer des blessures corporelles et/ou endommager l'appareil annulant ainsi la garantie du fabricant.
12. NE PAS utiliser votre appareil près ou à proximité de liquides ou de gaz inflammables que ce soit en intérieur ou en extérieur. Une explosion et/ou un incendie peut en résulter.
13. NE PAS UTILISER UN QUELCONQUE AUTRE ACCESSOIRE DE COUPE. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires partenaires, qui sont conçus spécifiquement pour améliorer les performances et optimiser un fonctionnement sûr de nos produits. Un manquement peut causer de faibles performances et potentiellement des blessures. Utiliser seulement la tête de coupe fournie avec ce produit. Ne pas utiliser d'autres accessoire de coupe. L'utilisation de tels accessoires annule votre garantie d'usine et peut avoir comme conséquence des blessures corporelles graves.

**IDENTIFICATION GENERALE**



- |   |                                       |  |
|---|---------------------------------------|--|
| 1. TETE DE COUPE                                  | 8. GACHETTE DE GAZ                    | 14. RESERVOIR DE CARBURANT             |
| 2. FIL FLEXIBLE                                   | 9. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET          | 15. CAPOT DE FILTRE À AIR              |
| 3. PROTECTION D'ACCESSOIRE DE COUPE               | 10. VERROUILLAGE DE GACHETTE DE GAZ   | 16. POIGNEE DE DEMARRAGE               |
| 4. LAME   | 11. VERROUILLAGE DES GAZ              | 17. PROTECTION DE SILENCIEUX           |
| 5. ARBRE DE SORTIE                                | 12. LEVIER DE DEMARRAGE               | 18. LAMPE D'AMORCE                     |
| 6. POIGNEE "BOUCLE AVEC PROTECTION" (MAC BC 435L) | 13. LOGEMENT DE LA CORDE DE DEMARRAGE | 19. HARNAIS                            |
| 7. POIGNEE "PORTE-VOIX" (MAC BC 435B)             |                                       | 20. COUPER (MAC BC 435B / MAC BC 435L) |
|   |                                       | 21. RESERVOIR D'HUILE                  |

**CARACTERISTIQUES DE SECURITE**

- 3 la protection d'accessoire de coupe doit être installé pour éviter aux débris d'être projetés vers l'utilisateur et pour éviter que le fil ne se détente plus que nécessaire.
- 17 La PROTECTION DU SILENCIEUX aide à éviter que les mains, le corps et/ou les matériaux combustibles n'entrent en contact avec un silencieux chaud.

CARACTERISTIQUES

N° modèle	MAC BC 435L (965873901)	MAC BC 435B
Type de moteur	Refroidi à l'air, 4 temps, Cylindre au chrome	Refroidi à l'air, 4 temps, Cylindre au chrome
Course	35 cm <sup>3</sup>	35 cm <sup>3</sup>
Poids à sec	6,35 Kg	6,5 Kg
Capacité en carburant	730 cm <sup>3</sup>	730 cm <sup>3</sup>
Tête de compression	Alimentation compression à deux lignes	Alimentation compression à deux lignes
Lame 4 dents	4 dents	4 dents
Longueur de l'arbre d'entraînement	66 cm + 66 cm	66 cm + 66 cm
Largeur de coupe (Tête à deux lignes) (Lame)	43 cm 23 cm	43 cm 23 cm
Poignée	Poignée "boucle avec protection"	Poignée "porte-voix"
Allumage	Électronique	Électronique
Transmission	Embrayage centrifuge	Embrayage centrifuge
Niveau de pression acoustique (EN ISO 11806)(K=1.5)	101,6 dB (A)	101,6 dB (A)
Niveau de puissance acoustique (2000/14/CE+2005/88/CE)(K=1.5)	111,17 dB (A)	111,17 dB (A)
Niveau de puissance acoustique de garanti (2000/14/CE+2005/88/CE)	112 dB (A)	112 dB (A)
Niveau de vibration en marche (Maxi.) (K=1.5)	<15 m/s <sup>2</sup>	<15 m/s <sup>2</sup>
Niveau de vibration au ralenti (Maxi.) (K=1.5)	<15 m/s <sup>2</sup>	<15 m/s <sup>2</sup>
Performances maximales du moteur	0,90 kW	0,90 kW
Vitesse de moteur (fréquence de rotation) à la fréquence de rotation maxi recommandée pour l'axe		
(Tête de compression d'alimentation)	8700 min <sup>-1</sup>	8700 min <sup>-1</sup>
(Lame)	9500 min <sup>-1</sup>	9500 min <sup>-1</sup>
Vitesse de ralenti	3000±200 min <sup>-1</sup>	3000±200 min <sup>-1</sup>
Consommation de carburant	700 g/kWh	700 g/kWh

CARACTERISTIQUES

N° modèle	MAC BC 435L
Type de moteur	Refroidi à l'air, 4 temps, Cylindre de chrome
Course	35 cm <sup>3</sup>
Poids à sec	6,2 Kg
Capacité en carburant	730 cm <sup>3</sup>
Tête de compression	Alimentation compression à deux lignes
Lame 4 dents	4 dents
Longueur de l'arbre d'entraînement	132 cm
Largeur de coupe (Tête à deux lignes) (Lame)	43 cm 23 cm
Poignée	Poignée "boucle avec protection"
Allumage	Électronique
Transmission	Embrayage centrifuge
Niveau de pression acoustique (EN ISO 11806)(K=1.5)	101,6 dB (A)
Niveau de puissance acoustique (2000/14/CE+2005/88/CE)(K=1.5)	111,17 dB (A)
Niveau de puissance acoustique de garanti (2000/14/CE+2005/88/CE)	112 dB (A)
Niveau de vibration en marche (Maxi.) (K=1.5)	<15 m/s <sup>2</sup>
Niveau de vibration au ralenti (Maxi.) (K=1.5)	<15 m/s <sup>2</sup>
Performances maximales du moteur	0,90 kW
Vitesse de moteur (fréquence de rotation) à la fréquence de rotation maxi recommandée pour l'axe	
(Tête de compression d'alimentation)	8700 min <sup>-1</sup>
(Lame)	9500 min <sup>-1</sup>
Vitesse de ralenti	3000±200 min <sup>-1</sup>
Consommation de carburant	700 g/kWh

CARACTERISTIQUES



**AVERTISSEMENT:** Veuillez installer l'appareil selon les instructions de montage, faute de quoi il peut se révéler dangereux pour l'utilisateur.

- **INSTALLATION DE LA POIGNEE "BOUCLE AVEC PROTECTION" (MAC BC 435L)**
  1. Pour installer la poignée sur l'appareil, il vous faut les composants suivants compris dans le kit utilisateur : poignée (A & B), vis (C) et écrous (D). (Fig. 1A)
  2. Installez la poignée (B) après le repère (E) sur l'arbre et serrez les 2 vis (C) et écrous (D).

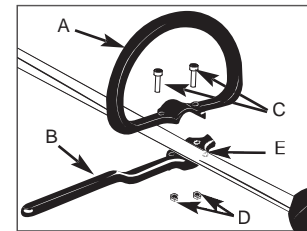


Fig. 1A

- **INSTALLATION DE LA POIGNEE "PORTE-VOIX" (MAC BC 435B)**
  1. Pour installer la poignée sur l'unité, vous aurez besoin des composants suivants de votre kit d'utilisateur : poignée "porte-voix" (A), support de fixation (B), pince (C) et vis (D). (Fig. 1B)
  2. Installez le support de fixation (B) après le point de position (E) sur l'arbre, mettez la bride (C) au-dessus de l'arbre et serrez les 2 vis (D).
  3. Installez la poignée en porte-voix (A) sur le support de fixation, mettez l'autre pince (C) sur la poignée en porte-voix, réglez la poignée à la position appropriée et serrez les 2 autres vis (F). (Fig. 1A)
  4. Installez le serre-câble (G) inclus dans le kit utilisateur comme indiqué (Fig. 1D).

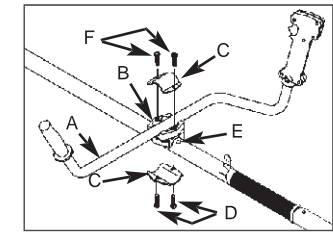


Fig. 1B

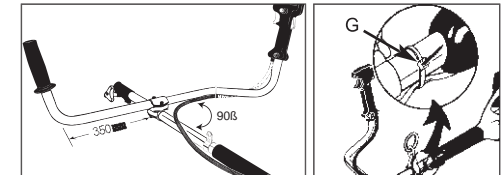


Fig. 1C

Fig. 1D

- **INSTALLER L'ACCESSOIRE (MAC BC 435L 965873901/MAC BC 435B)**



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures corporelles graves, éteignez l'appareil avant d'enlever ou d'installer l'accessoire.

**REMARQUE:** Pour rendre plus facile l'installation ou la dépose de l'accessoire, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

1. Tournez le bouton (A) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour se desserrer (Fig. 2A).
2. Tout en maintenant fermement l'accessoire (B), enfoncez-le tout droit dans le coupler à changement rapide (C) jusqu'à ce que le bouton de dégagement (D) apparaisse dans le trou primaire (E) du coupler à changement rapide. (Fig. 2B)
3. Tournez le bouton (A) dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. (Fig. 2C)



**ATTENTION:** Le bouton de dégagement doit être dans le trou primaire et le bouton solidement serré avant d'actionner cet appareil.

Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou primaire sauf indication contraire dans le manuel d'utilisation spécifique de l'accessoire. Si le mauvais trou est utilisé, cela peut avoir comme conséquence des blessures, ou des dégâts à l'appareil.

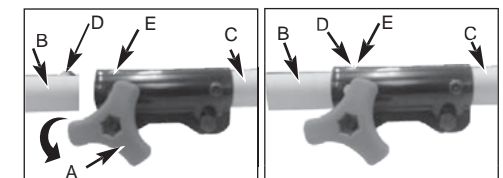


Fig. 2A

Fig. 2B



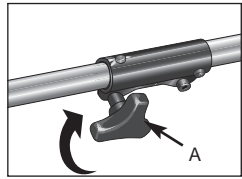


Fig. 2C

• **DEPOSE ET INSTALLATION DU CACHE DE LA LAME**



**ATTENTION:** Avant de démonter les lames, portez des gants pour éviter tout danger.



**ATTENTION:** Quand la machine n'est pas utilisée ou pendant son transport, assurez-vous que les lames sont couvertes.

1. Avant d'assembler les lames, veuillez enlever d'abord le cache des lames .
2. Référez-vous à la figure 5A and à la figure 5B, tenez le cache des lames, et tirez légèrement le cache vers l'extérieur pour pouvoir enlever le cache.
3. Référez-vous aux figures 5C et 5D, et assemblez dans le sens opposé pour couvrir les lames.



Fig. 5A

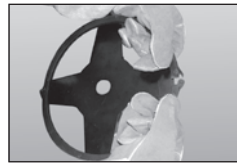


Fig. 5B

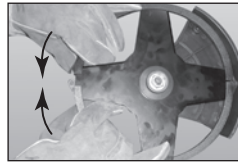


Fig. 5C

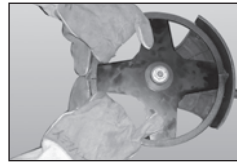


Fig. 5D

• **McCULLOCH INSTALLATION DE LA LAME**



**ATTENTION :** N'utilisez JAMAIS l'appareil si la lame est tordue ou si des dents sont entaillées ou manquantes. Remplacez toute lame endommagée immédiatement.



**ATTENTION :** N'utilisez JAMAIS l'appareil avec une lame à moins que la protection de lame en métal ne soit correctement installée. N'utilisez JAMAIS un appareil dont la protection est endommagée.



**ATTENTION :** Portez toujours des gants résistants en manipulant et en installant une lame.

Utiliser uniquement des lames McCULLOCH

1. Pour installer la lame, il vous faut les éléments illustrés ci-dessus (le tournevis n'est pas fourni) : goupille de maintien (A), écrou de retenue (B), lame (C), tournevis (D), bride (E), clé à douille (F) (Fig. 6A)

• **PROTECTION DE L'ACCESSOIRE DE COUPE**

1. Installez la lame de coupure comme indiqué ci-dessous.
2. Placez la protection sur l'arbre de coupe, puis installez la pince (A) sur la protection. (Fig.3)
3. Serrez les vis (B).

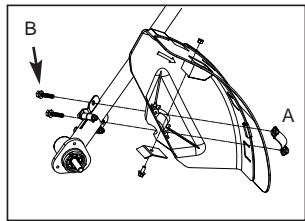


Fig. 3

• **INSTALLATION DE LA TETE DE COUPE**

1. Installez le manchon cannelé (D) et le collier de pignon (A) tour à tour en vous assurant que l'entretoise du collier est en place (Fig. 4).
2. Insérez la goupille de maintien (C) et vissez la tête de coupe sur l'arbre. Serrez la tête de coupe à la main uniquement (Fig. 4)

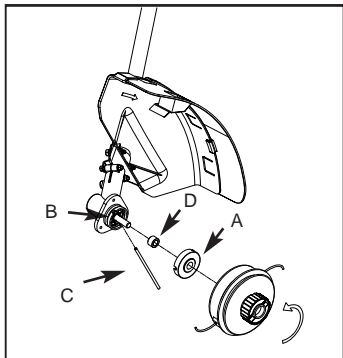


Fig. 4



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le centre de la lame est correctement dimensionné par rapport à l'arbre du collier.

2. Installez la lame (C) avec les dents dirigées DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE suivant les indications de l'illustration (Fig. 6B).
  3. Installez la bride (E) avec la SURFACE PLATE vers la lame (Fig. 6B).
- REMARQUE:** Assurez-vous que la lame est centrée sur l'arbre du collier.
4. Serrez l'écrou (B) solidement en le tournant DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE avec la clé à douille (F). Enlever la goupille de maintien (Fig. 6B).

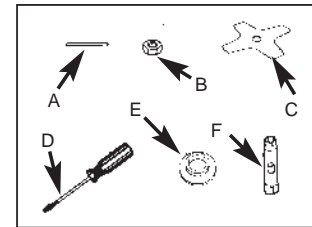


Fig. 6A

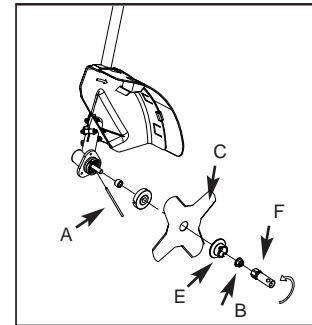


Fig. 6B

**SYSTEME DE CARBURANT**

• **Remplissage du réservoir**

Ce moteur est certifié pour fonctionner avec de l'essence sans plomb avec un indice d'octane à la pompe de 93 ou plus. Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb ordinaire ne contenant pas plus de 10% d'éthanol (E10) ou 5% de méthanol par volume. De plus, le méthanol doit contenir des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion. L'utilisation de carburants contenant de l'éthanol ou du méthanol en plus grande quantité qu'indiqué ci-dessus peut poser des problèmes de démarrage et/ou de fonctionnement. Ceci peut également endommager les pièces en métal, en caoutchouc, et en plastique du système de carburant. Les dégâts au moteur et les problèmes de performances qui résultent de l'utilisation de carburant avec des pourcentages d'éthanol ou de méthanol plus élevés que ceux indiqués ci-dessus ne sont pas couverts par la garantie.



**AVERTISSEMENT:** L'essence est fortement inflammable et explosive. Vous pouvez vous brûler ou vous blesser sérieusement en manipulant du carburant.  
 • Arrêtez le moteur et restez à l'écart de la chaleur, des étincelles, et des flammes.  
 • Ne manipulez le carburant qu'en extérieur.  
 • Essuyez immédiatement l'essence répandue.

Vérifiez le niveau de carburant en regardant à travers le réservoir d'essence translucide. Si le niveau de carburant est bas, réapprovisionner en carburant dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté. Si le moteur a tourné, laissez-le refroidir d'abord. N'utilisez jamais d'essence éventée ou souillée ni un mélange de pétrole/essence. Évitez toute saleté ou eau dans le réservoir de carburant. Pour remettre du carburant, posez le taille-bordure au sol avec le bouchon du réservoir dirigé vers le haut, comme indiqué. Enlevez le bouchon du réservoir de carburant et remplissez le réservoir d'essence jusqu'au bas du goulot. Remplissez avec précaution pour éviter de renverser. Ne pas remplir au-dessus du niveau. Il ne doit pas y avoir de carburant dans le goulot de remplissage. Après le remplissage, serrez le bouchon du réservoir de carburant fermement.

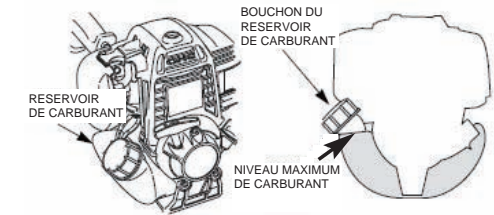


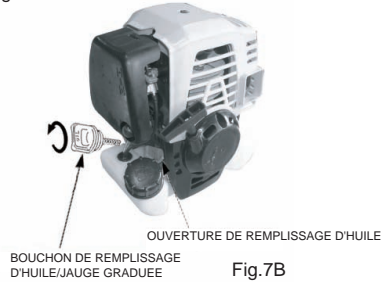
Fig.7A

Ne remplissez jamais le moteur à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs d'essence peuvent atteindre des flammes ou des étincelles. Tenez l'essence à l'écart des lampes témoins d'appareils, des barbecues, des appareils électriques, des machines-outils, etc. Le carburant renversé représente non seulement un risque d'incendie, mais il cause également des dommages l'environnement. Essuyez immédiatement l'essence répandue. Déplacez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) par rapport à la source et au site de remplissage avant de démarrer le moteur. **REMARQUE :** Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Faire attention à ne pas renverser le carburant en remplissant votre réservoir. Les dégâts provoqués par du carburant renversé ne sont pas couverts par la garantie.

**HUILE MOTEUR**

Le taille-bordure est livré SANS HUILE dans le moteur.  
**REMARQUE:** Remplissez d'huile avant de démarrer le moteur.

1. Placez le taille-bordure sur une surface de niveau, puis enlevez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge graduée.



2. Ajoutez lentement l'huile recommandée (incluse dans la boîte) jusqu'au bord inférieur de l'ouverture de remplissage d'huile. Ne pas remplir au-dessus du niveau, car la capacité du réservoir d'huile moteur est faible.
3. Si vous n'utilisez pas l'huile fournie, ajoutez assez d'huile SJ de catégorie de service SAE 10W- 30 API ou supérieure. Ajoutez l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le bord inférieur de l'ouverture de remplissage d'huile.

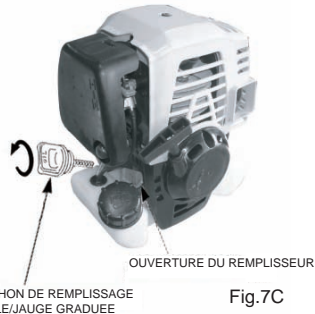
**REMARQUE:**

Le fonctionnement du moteur avec trop peu ou trop d'huile peut causer des dégâts au moteur.

4. Vissez fermement le bouchon de remplissage d'huile/la jauge graduée.

**• Vérification du niveau d'huile moteur**

Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation, ou toutes les 10 heures en cas de fonctionnement sans interruption. Posez le taille-bordure sur une surface de niveau, avec le moteur arrêté et dans une position droite.



1. Enlevez le bouchon de remplissage/la jauge graduée et essuyez-la.
2. Insérez et enlevez la jauge graduée sans la visser dans l'ouverture de remplissage. Vérifiez le niveau d'huile indiqué par la jauge graduée.
3. Si le niveau d'huile est bas, remplissez jusqu'au bord du trou de remplissage d'huile avec l'huile recommandée. Pour éviter de remplir trop ou pas assez, assurez-vous que le moteur est en position horizontale, comme indiqué.

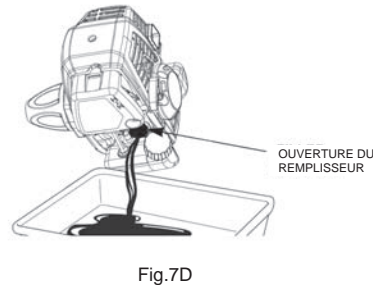
**REMARQUE:**

Le fonctionnement du moteur avec trop peu ou trop d'huile peut causer des dégâts au moteur.

4. Vissez fermement le bouchon de remplissage d'huile/la jauge graduée.

**• Remplacement de l'huile moteur**

Vidangez l'huile usée pendant que le moteur est chaud. L'huile chaude se vidange rapidement et complètement.



1. Placez un récipient approprié au-dessous du moteur pour récupérer l'huile usée, puis enlevez le bouchon de remplissage/la jauge graduée et vidangez l'huile usée par l'ouverture de remplissage. Laissez l'huile usée se vidanger complètement. Veuillez vous débarrasser de l'huile moteur utilisée d'une façon qui soit compatible avec l'environnement. Nous vous proposons d'amener l'huile usée dans un récipient hermétique à votre centre de recyclage local ou à une station service pour la récupération. Ne la jetez pas avec les débris, ne la répandez pas sur le sol, et ne la renversez pas depuis le collecteur.
2. Le moteur étant en position droite, remplissez jusqu'au bord du trou de remplissage d'huile avec une huile recommandée.
3. Vissez fermement le bouchon de remplissage/la jauge graduée.

**• Recommandations d'huile moteur**

L'huile est un facteur important affectant les performances et la durée de vie. Utilisez une huile détergente automobile pour moteur à 4 temps.

La SAE 10W-30 est recommandée pour toutes les températures dans la plage de fonctionnement recommandée pour ces taille-bordures. La plage de fonctionnement recommandée s'étend de 23° à 104°F (de - 5° à 40°C).

La viscosité SAE de l'huile et la classification de service sont sur l'étiquette API du récipient d'huile. Nous vous recommandons d'utiliser la catégorie de service API SJ ou supérieure.

**REMARQUE:** remplacez l'huile moteur après le premier mois ou 10 heures.

**REMARQUE:** remplacez l'huile moteur tous les 6 mois ou 50 heures.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

**• HARNAIS D'ÉPAULE**

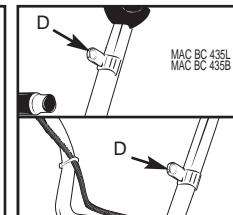
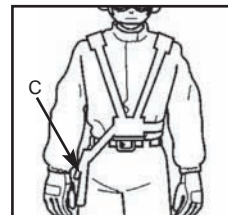


**AVERTISSEMENT: PORTEZ TOUJOURS LE HARNAIS D'ÉPAULE** lorsque vous utilisez l'appareil avec une lame. Attachez le harnais au taille-bordure après avoir démarré l'appareil et tandis que le moteur tourne sur RALENTI. **ETEIGNEZ le MOTEUR** avant d'enlever le harnais d'épaule.

**REMARQUE:** Quand vous installez l'accessoire de coupe, veuillez suivre les conditions ci-dessous :

1. Mettez le harnais de sorte que la sangle d'épaule soit au niveau de vos épaules.
2. Attachez le clip du harnais (C) à l'anneau (D) monté sur l'axe (Fig. 8A et 8B).
3. Ajustez la longueur de la sangle d'épaule de sorte que la tête à fil soit parallèle au sol quand elle pend de la sangle. Quelques mouvements de balancier pour vous entraîner sans démarrer le moteur vous aideront à trouver le bon équilibre.

**REMARQUE:** Détachez le harnais d'épaule de l'appareil avant de démarrer le moteur.



**• DEMARRAGE A FROID DU MOTEUR**

**REMARQUE:** Pour réduire au minimum la charge sur le moteur pendant le démarrage et le préchauffage, limitez le surplus de fil de coupe à 13cm (Fig. 9A).

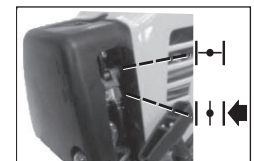
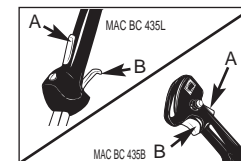
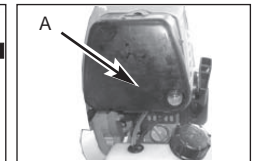
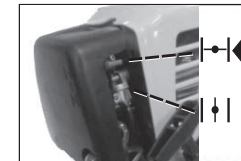
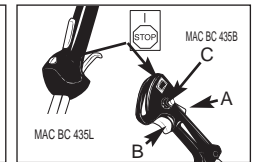
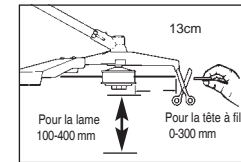
1. Appuyez sur le commutateur MARCHE/ARRÊT jusqu'à la position "MARCHE (I)" (Fig. 9B).
2. Appuyez 10 fois sur la poire d'amorçage. (Fig.9D)
3. Déplacez le levier de démarrage sur la position CHOKE "I-I". (Fig.9C)
4. Réglez le verrouillage de la commande de gaz (C) : Enfoncez le verrouillage de la gâchette de gaz (A), puis, tout en tenant la gâchette de gaz (B) en position partiellement ouverte, maintenez enfoncé le verrouillage des gaz (C). Libérez la gâchette de gaz (B). La gâchette de gaz (B) reste maintenant en position partiellement relâchée; En l'absence de verrouillage de gaz : Enfoncez le verrouillage de la gâchette de gaz, puis, tout en tenant la gâchette de gaz (B) à une position ouverte à un tiers. (Fig. 9B)
5. Tirez 3 fois sur la corde de démarrage. (Fig. 9F)
6. Déplacez le levier de démarrage en position MARCHE "I-I". Le moteur démarre quand vous tirez 1 fois sur la corde de démarrage. Chauffer en continu pendant 10 secondes une fois que le moteur a démarré, et tirez ensuite sur la gâchette de gaz jusqu'en pleine position. (Fig. 9G)
7. Si le moteur ne démarre pas, répétez les étapes 1 à 5.

**• DEMARRAGE A CHAUD DU MOTEUR**

1. Déplacez le levier de démarrage en position MARCHE "I-I". Le moteur démarre après avoir tiré 2 fois sur la corde du démarreur. (Fig.9G)
2. Si le moteur n'arrive pas à démarrer, référez-vous à la section de démarrage à froid du moteur.

**REMARQUE:** Si le moteur n'arrive pas à démarrer après des essais répétés, référez-vous à la section Dépannage.

**REMARQUE:** Tirez toujours la corde de démarrage tout droit. Le fait de tirer le démarreur avec un angle fait frotter la corde contre l'oeillet. Ce frottement fait effiloche la corde et l'use plus rapidement. tenez toujours la poignée de démarreur quand la corde se rétracte. Ne laissez jamais la corde se rétracter toute seule depuis sa position sortie. Ceci peut endommager la corde ou même l'ensemble de démarreur.



**• Démarrage à basse température (0-5°C)**

1. Appuyez sur le commutateur MARCHE/ARRÊT jusqu'à la position "MARCHE (I)" (Fig. 10A).
2. Appuyez 10 fois sur la poire d'amorçage. (Fig.9D)
3. Déplacez le levier de démarrage sur la position CHOKE "I-I".



- Réglez le verrouillage de la commande de gaz (C) : Enfoncez l'interrupteur de verrouillage (A), puis, tout en tenant la gâchette de gaz (B) en position partiellement ouverte, maintenez enfoncé le verrouillage des gaz (C). Libérez la gâchette de gaz (B). La gâchette de gaz (B) reste maintenant en position partiellement relâchée en l'absence de verrouillage de gaz : Enfoncez le verrouillage de la gâchette de gaz, puis, tout en tenant la gâchette de gaz (B) à une position ouverte à un tiers. (Fig. 9B). Tirez 6 fois sur la corde de démarrage.
  - Déplacez le levier de démarrage en position MARCHE "I". Le moteur démarre quand corde de démarrage est tirée 2 fois. (Fig. 10B)
- Chauffez pendant 10 secondes en continu une fois que le moteur a démarré, le moteur atteint alors son régime élevé.
- Si le moteur ne démarre pas, répétez les étapes 1 à 5.

- SI VOUS UTILISEZ L'APPAREIL DANS UNE PENTE, tenez-vous derrière l'accessoire de coupe. NE PAS UTILISER dans une pente ou sur un terrain accidenté s'il y a le moindre risque de glisser ou de perdre vos appuis.

**DEGAGEMENT DU FIL DE LA TETE DE COUPE**



**AVERTISSEMENT:** NE PAS utiliser de fil d'acier ni de fil d'acier revêtu de plastique d'aucune sorte avec votre tête de coupe. Des blessures graves peuvent survenir pour l'utilisateur.

Pour libérer un peu de fil neuf, faites tourner le moteur à plein régime et "percutez" l'herbe avec la tête de coupe. Le fil se libère automatiquement. La lame dans la protection de l'accessoire de coupe coupe l'excès de fil (Fig. 11A).



**PRECAUTION:** Enlevez périodiquement l'herbe accumulée pour éviter la surchauffe de l'arbre d'entraînement. L'accumulation d'herbe survient lorsque herbes s'empêtrent autour de l'arbre sous la protection de l'accessoire de coupe (Fig. 11B). Ceci empêche de refroidir l'arbre correctement. Enlevez l'herbe accumulée avec un tournevis ou un outil similaire.

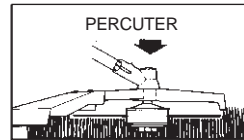


Fig. 11A

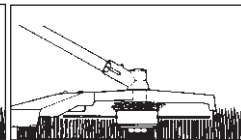


Fig. 11B

**PROCEDURES DE COUPE**

Lorsqu'il est correctement équipé avec une protection de l'accessoire de coupe et de la tête de coupe, votre appareil coupe l'herbe sauvages et les herbes hautes sans problème, même dans les zones difficiles d'accès, le long des barrières, des murs, des fondations et autour des arbres. Il peut également être utilisé pour racle afin d'enlever la végétation au sol pour une préparation plus facile d'un jardin ou pour nettoyer une zone particulière. **REMARQUE:** Même avec soin, le fait de couper autour des fondations, de briques ou de murs en pierre, de courbes, etc., provoque une usure du fil supérieure à la normale.

**COUPER / TONDRE**

Balancez la taille-bordure dans un mouvement semblable à une faux d'un bord à l'autre. N'inclinez pas la tête de coupe pendant la procédure. Testez la zone à tailler pour trouver la hauteur de coupe appropriée. Conservez la tête de coupe au même niveau pour une même profondeur de coupe (Fig. 12A).

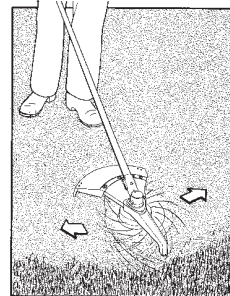


Fig. 12A



Fig. 10A

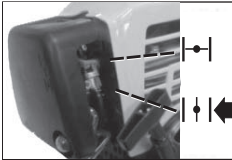


Fig. 10B

**POUR ARRÊTER LE MOTEUR**

Relâchez la gâchette de gaz. Laissez le moteur retourner au ralenti. Maintenez enfoncé l'interrupteur d'arrêt de l'allumage, jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

**INSTRUCTIONS DE COUPE**

**PRECAUTIONS SUPPLEMENTAIRES RELATIVES A LA SECURITE**

Avant d'utiliser votre appareil, passez en revue TOUTES LES MESURES DE SECURITE du présent manuel.

**AVERTISSEMENT / MISE EN GARDE**

- SI VOUS ETES PEU FAMILIER AVEC LES TECHNIQUES DE COUPE, exercez-vous aux procédures avec le MOTEUR en position "OFF" (ARRÊT).
- DEGAGEZ TOUJOURS LA ZONE DE TRAVAIL des débris tels que canettes, bouteilles, cailloux, etc. Les objets heurtés peuvent provoquer de graves blessures à l'opérateur ou aux observateurs, et endommager l'appareil. Si un objet est accidentellement frappé, ARRÊTEZ immédiatement le MOTEUR et examinez l'équipement. Ne jamais utiliser l'appareil avec un équipement endommagé ou défectueux.
- COUPEZ TOUJOURS AUX REGIMES MOTEUR ELEVES. Ne faites pas tourner le moteur lentement au début ni pendant les opérations de coupe.
- NE PAS utiliser l'équipement à des fins autres que la coupe ou la taille d'herbes.
- NE JAMAIS soulever la tête de coupe au-dessus de la hauteur de genou en fonctionnement.
- NE PAS utiliser l'appareil avec d'autres personnes ou des animaux alentours. Laissez 50 pieds au minimum (15 mètres) entre l'opérateur et d'autres personnes ou animaux lorsque vous coupez ou taillez.
- Laissez une distance de 100 pieds (30 mètres) entre l'opérateur et d'autres personnes et animaux lorsque vous RACLEZ avec la tête de coupe.

**COUPER DE PLUS PRES**

Placez la taille-bordure droit devant avec une légère inclinaison de sorte que le fond de la tête de coupe soit au-dessus du niveau du sol et que le contact du fil se produise au point de coupe approprié. Coupez toujours à partir de l'opérateur. Ne tirez pas la taille-bordure vers l'opérateur.

**COUPE PRES DE BARRIERES/FONDATIONS**

Approchez la coupe des barrières, des piquets de clôture, des murs de pierre et des fondations lentement pour couper de près sans battre le fil contre la barrière. Si la corde touche la pierre, les murs de briques, ou les fondations, elle se casse ou s'effiloche. Si la corde s'accroche à la clôture, elle se casse.

**COUPER AUTOUR DES ARBRES**

Coupez autour des troncs d'arbres avec une approche lente de sorte que le fil n'entre pas en contact avec l'écorce. Marchez autour de l'arbre en coupant de gauche à droite. Approchez l'herbe ou les plantes avec le bout du fil et inclinez la tête de coupe légèrement vers l'avant.



**AVERTISSEMENT:** Faites très attention en RACLANT. Gardez une distance de 50 pieds (15 mètres) entre l'opérateur, d'autres personnes et les animaux pendant ces opérations.

**RACLAGE**

Le racle se rapporte à la suppression de toute la végétation au sol. Pour ce faire, inclinez la tête de coupe à un angle de 30 degrés environ vers la droite. En ajustant la poignée vous aurez un meilleur contrôle pendant cette opération. N'essayez pas cette procédure s'il y a le moindre risque de projection de débris pouvant blesser l'opérateur, d'autres personnes ou de provoquer des dommages matériels (Fig. 12B).

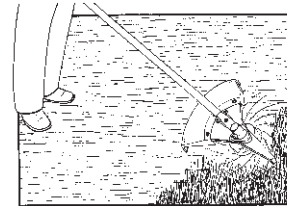


Fig. 12B

**NE PAS BALAYER AVEC LA TAILLE-BORDURE**

Le balayage se rapporte à l'inclinaison de la tête de coupe pour balayer des débris des trottoirs, etc. Votre taille-bordure est un outil puissant et de petites pierres ou d'autres débris similaires peuvent être projetés à 50 pieds (15 mètres) ou plus, provoquant des blessures et endommageant les biens alentours tels que les automobiles, les maisons et les fenêtres.

**COUPER AVEC DES LAMES**



**AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser cette machine avec une lame, vérifiez pour vous assurer qu'elle est correctement installée. Suivez tous les avertissements cités dans la section des mesures de sécurité relatives à la lame du présent manuel.

Portez toujours des protection pour les yeux et des vêtements de protection quand vous coupez avec une lame. Utilisez toujours le harnais pour opérer avec la lame.

**UTILISER DES LAMES POUR LES MAUVAISES HERBES**

**FAUCHER L'HERBE**

Le fauchage se rapporte à la coupe en déplaçant la lame de part et d'autre en un arc de cercle. C'est le plus efficace avec les herbes grasses et la broussaille légère. Il ne doit pas être utilisé pour couper les grandes herbes fortes ni le bois en croissance (Fig. 13).

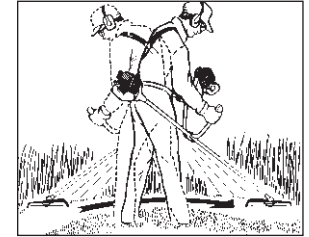


Fig. 13



**PRECAUTION:** Ne pas utiliser les lames pour herbe afin de couper des broussailles ni des plants d'arbres.

**UTILISER UNE LAME POUR LES BROUSSAILLES**

**FAUCHER**

Le fauchage peut être utilisé avec une lame pour les broussailles pour la broussaille légère. Il n'est pas conseillé pour les fortes pousses.

**CONTRAINTE**

Les pousses lourdes supérieures telle que les jeunes arbres et la broussaille lourde peuvent contraindre et arrêter la lame. Évitez les contraintes en anticipant dans quel sens les pousses se penchent, et coupez dans le sens opposé.

Si la lame gripe dans une coupe, arrêtez le moteur immédiatement. Tenez l'appareil pour éviter que la lame ne se fissure ou ne se casse tout en poussant la jeune pousse loin de la coupe pour libérer la lame.

**EVITEZ LES RETOURS D'EFFORT**

Le retour d'effort est la réaction d'une lame mobile qui entre en contact avec un arbre fort, une broussaille ou un objet plein. La force qui se produit violemment repousse la lame dans un arc de cercle. Le retour d'effort peut causer la perte de contrôle avec pour résultat des blessures à l'opérateur ou aux observateurs.

**NE PAS UTILISER DE LAME PRES D'UNE BARRIERE, DE PIQUETS EN METAL, DE BORDURES DE PAYSAGE NI DE FONDATIONS DE BATIMENTS.**

La protection de la lame McCULLOCH est conçue pour réduire le risque de retour d'effort avec des butées pour accrocher l'appareil contre l'objet en train d'être coupé. Placez le jeune arbre contre la butée (A) de sorte que la rotation de la lame l'amène continuellement dans la butée (A) (Fig. 14).

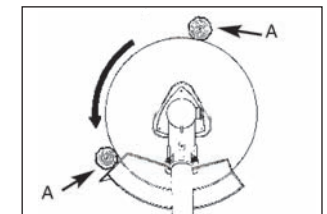


Fig. 14

**INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE**

• **REPLACER LE FIL DE COUPE**

1. Faites tourner l'écrou (a) **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** et enlevez-le (Fig. 15A).
2. Enlevez la bobine (C), et le ressort (D) de l'axe (E).
3. Enlevez tout fil de coupe restant.
4. Doublez une longueur de 32' (9.8m) de fil de coupe de .095 ou .105" (.24 ou .27cm). Placez le centre formant une boucle dans une des fentes (G) du diviseur de bobine (Fig. 15B).
5. Enroulez comme indiqué sur l'illustration (Fig. 15C), maintenez la tension, avec chaque moitié séparée par le diviseur de bobine. Enroulez jusqu'à 6" (15cm) des extrémités.
6. Verrouillez chaque extrémité du fil dans une fente (H) des côtés opposés de la bobine (Fig. 15D).
7. Installez le ressort (D) au-dessus de l'axe (E). Passer chaque extrémité du fil dans un oeillet (J) dans le logement (F) (Fig. 15E).
8. Abaissez la bobine dans le logement (E) tout en alimentant le fil par les oeillets (J). Assurez-vous que le ressort repose dans la bobine (Fig. 15E).
9. Une fois que la bobine est en place, appliquez de la pression sur la bobine en comprimant le ressort. Tirez sur chaque extrémité de la ligne (B) brusquement pour sortir le fil des fentes (Fig. 15F).
10. Continuez à appliquer la pression à la bobine jusqu'à ce que le bouton puisse être vissé **DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** sur l'axe. Serrez le bouton fermement à la main uniquement (Fig. 15H).
11. Éliminez l'excès de fil au-delà d'environ 5" (13cm). Ceci réduit la charge sur le moteur au démarrage et au pré-chauffage. (Fig. 15H)

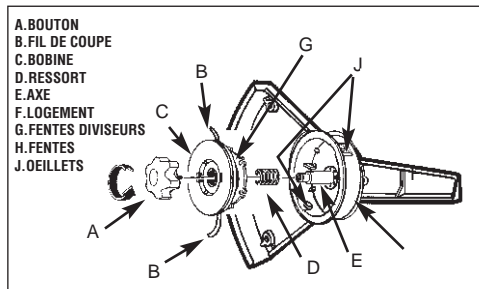


Fig. 15A

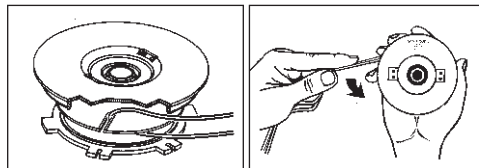


Fig. 15B

Fig. 15C

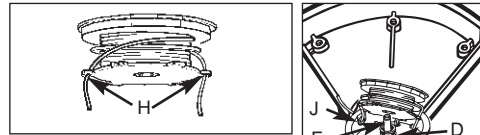


Fig. 15D

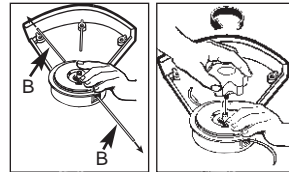


Fig. 15F

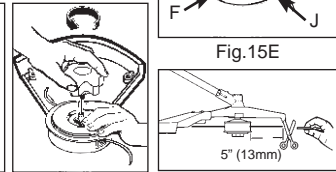
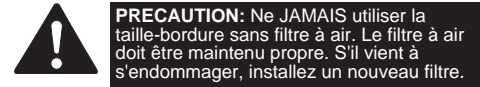


Fig. 15G

Fig. 15H

• **FILTRE A AIR**



**Pour nettoyer le filtre à air :**

1. Enlevez le bouton (A) tenant le capot du filtre à air en place, enlevez le capot (B) et soulevez le filtre (C) de la boîte d'air (Fig.16).
  2. Lavez le filtre avec de l'eau et du savon. **NE PAS UTILISER D'ESSENCE !**
  3. Sèchez le filtre à l'air.
  4. Réinstallez le filtre
- REMARQUE:** nettoyez l'élément de filtre à air tous les 3 mois ou 25 heures.  
**REMARQUE:** Remplacez le filtre s'il est fragré, déchiré, endommagé ou impossible à nettoyer.

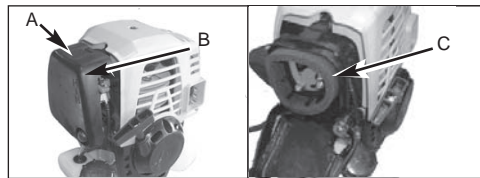
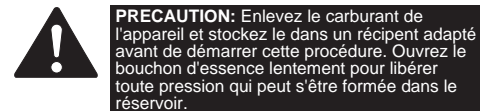


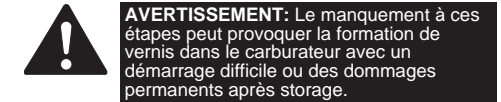
Fig.16

• **Capacité en carburant / Filtre à essence**



1. Enlevez complètement le bouchon d'essence (A) du réservoir de carburant (B) pour pouvoir enlever le filtre à essence (D) du réservoir. Utilisez un morceau de fil de fer (C) avec un crochet formé à l'extrémité pour sortir le filtre du réservoir. (Fig. 17A & Fig. 17B)
  2. Retirez le filtre (D) avec un mouvement de torsion.
  3. Remettez en place le filtre à essence (D). (Fig. 17C)
- REMARQUE:** N'utilisez jamais le taille-bordure sans le filtre à essence. Il pourrait en résulter des dégâts internes au moteur !

• **STOCKAGE DE L'APPAREIL**



1. Effectuez tout l'entretien général recommandé dans la section d'entretien de votre manuel d'utilisation.
2. Nettoyez l'extérieur du moteur, l'arbre de sortie, la protection de l'accessoire de coupe et la tête de coupe.
3. Vidangez le carburant du réservoir.
4. Une fois le carburant vidangé, démarrez le moteur.
5. Faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête. Ceci purge le carburateur de carburant.
6. Laissez le moteur se refroidir (environ 5 minutes).
7. A l'aide d'une clé à bougie d'allumage, enlever la bougie.
8. Versez 1 cuillère à café d'huile 4-temps propre dans la chambre de combustion. Tirez sur la corde du démarreur lentement plusieurs fois pour enduire les composants internes. Remettez en place la bougie.
9. Stockez l'appareil dans un endroit sec et frais à distance de toute source d'allumage telle que brûleur à mazout, chauffe-eau, etc.

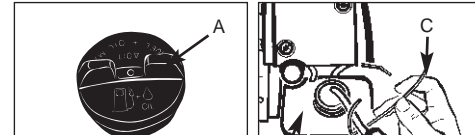


Fig.17A

Fig.17B

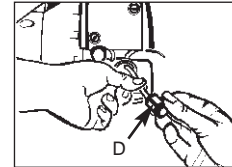


Fig.17C

• **REGLAGE DU CARBURATEUR**

Le carburateur a été préréglé à l'usine pour des performances optimales. Si d'autres réglages sont nécessaires, veuillez emmener votre appareil au centre d'entretien agréé le plus proche.

• **BOUGIE**

1. Espace de la bougie = .025" (.635mm) (Fig. 18).
2. Serrez avec un couple de 105 à 130 livres-pouce (12 à 15 N•m). Branchez la bougie d'allumage.

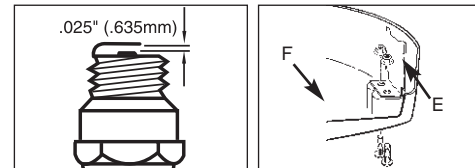


Fig. 18

Fig. 19

• **AIGUISER LE COUPEAU DE LA PROTECTION DE L'ACCESSOIRE DE COUPE**

1. Enlevez la lame de coupe (A) de la protection de l'accessoire de coupe (B) (Fig. 19).
2. Placez la lame dans un étau d'établi. Aiguiser la lame à l'aide d'une lime plate, en faisant attention à maintenir l'angle du bord de coupe. Limez dans un seul sens.



**DEPANNAGE DU MOTEUR**

PROBLEME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
L'appareil ne démarre pas ou démarre mais ne tourne plus ensuite.	Procédures de démarrage incorrectes.	Suivez les instructions du manuel d'utilisation.
	Réglage incorrect du mélange du carburateur.	Faites régler le carburateur par un centre d'entretien agréé.
	Bougie encrassée	Nettoyez l'espace ou remplacez la bougie.
	Filtre à essence bouché.	Remplacez le filtre à essence.
L'appareil démarre, mais le moteur a une faible puissance.	Position incorrecte du levier de démarrage.	Déplacez-le en position MARCHE.
	Ecran pare-étincelle sale.	Remplacez l'écran pare-étincelle.
	Filtre à air sale.	Enlevez, nettoyez et réinstallez le filtre.
	Réglage incorrect du mélange du carburateur.	Faites régler le carburateur par un centre d'entretien agréé.
Le moteur a des ratés.	Réglage incorrect du mélange du carburateur.	Faites régler le carburateur par un centre d'entretien agréé.
Aucune puissance sous charge.		
Fonctionnement erratique.	Mauvais espace au niveau de la bougie.	Nettoyez l'espace ou remplacez la bougie.
Fumée excessive.	Réglage incorrect du mélange du carburateur.	Faites régler le carburateur par un centre d'entretien agréé.


**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE**

Nom commercial du fabricant: Husqvarna AB  
 Adresse complète du fabricant: SE-561 82 Huskvarna, Suède

Nous déclarons que la machine

Nom du produit: Débroussailleuse/Taille-bordures, Gasoline  
 Nom commercial: Taille-bordure/Taille-buisson à l'essence  
 Fonction : Couper l'herbe/Couper les buissons  
 Modèle : MAC BC 435L / MAC BC 435B  
 Type : Alimenté avec de l'essence  
 Numéro de série :

Satisfait toutes les dispositions pertinentes des Directives  
 2006/42/CE, 2004/108/CE, 2000/14/CE+2005/88/CE,  
 97/68/CE+2004/26/CE

N° du certificat d'inspection de type CE:  
 AM 50169600

et testée conformément aux normes ci-dessous  
 EN ISO 11806:2008  
 EN ISO 14982:1998

Personne autorisée à compiler le fichier technique et faire des déclarations:



Nom, prénom : Ronnie Goldman  
 Position/Titre : Directeur du bureau d'études  
 Handheld Consumer Products  
 Adresse : SE-561 82 Huskvarna, Suède

Lieu et date de la déclaration: Shanghai, CN 2009/10/28